

BG: ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА
EN: USER MANUAL
GR: ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
RO: INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
ES: INSTRUCCIONES DE USO
HU: HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
IT: ISTRUZIONI PER L'USO

DE: GEBRAUCHSANWEISUNG
RU: ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ
NL: GEBRUIKERSHANDLEIDING
SR: UPUTSTVO ZA UPOTREBU
FR: NOTICE D'UTILISATION
CZ: NÁVOD K POUŽITÍ
SK: NÁVOD NA POUŽITIE



BG: СЕДАЛКА ЗА ТОАЛЕТНА ЧИНИЯ WIGGLE, АРТИКУЛЕН № FG3230
EN: TOILET TRAINING SEAT WIGGLE, ITEM NUMBER FG3230
DE: TOILETTENSCHÜSSEL-ANPASSUNG WIGGLE, ARTIKEL NR. FG3230
GR: ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΟΣ ΔΙΣΚΟΥ ΤΟΥΑΛΕΤΑΣ WIGGLE, ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΑΡΙΘ FG3230
RO: ADAPTOR PENTRU VAS DE TOALETA WIGGLE, № ARTICOL FG3230
ES: ADAPTADOR PARA TAZA DE INODORO WIGGLE, № DE ARTÍCULO
IT: ADATTATORE PER LA TAZZA DEL WATER WIGGLE, ARTICOLO № FG3230
FR: ADAPTATEUR DE CUVETTE DE TOILETTE WIGGLE, № D'ARTICLE FG3230
NL: TOILETVERKLEINER WIGGLE, ARTIKEL №: FG3230
RU: АДАПТЕР ДЛЯ УНИТАЗА WIGGLE, НОМЕР АРТИКУЛА FG3230
SR: ADAPTER ZA WC ŠOLJU WIGGLE, ARTIKL FG3230
HU: WIGGLE WC CSÉSZE ADAPTER, FG3230 SZÁMÚ
CZ: ADAPTÉR NA WC WIGGLE, ČÍSLO POLOŽKY FG3230
SK: ADAPTÉR PRO TRÉNINK NA TOALETNÍ SEDÁTKO WIGGLE, FG3230

BG: СЕДАЛКА ЗА ТОАЛТНА ЧИНИЯ; АРТИКУЛЕН НОМЕР: FG3230; ПРОДУКТОВО ИМЕ: WIGGLE

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА!

СЪДЪРЖА ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ, УКАЗАНИЯ И ПРЕПОРЪКИ ЗА ПРОДУКТА И ЗА БЕЗОПАСНАТА МУ УПОТРЕБА.

Детската седалка за тоалетна чиния WIGGLE спомага за по-комфортното и безопасно преминаване от употреба на гърне към тоалетна чиния. Предназначен е за употреба от деца на възраст над 18 месеца.

ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРОДУКТА:

- Удобна ергономична форма. Лесен за почистване и съхранение.
- Универсалният дизайн отговаря на всички стандартни тоалетни чинии.
- Използваните материали и бои са безопасни и са изпитани в съответствие с актуалните европейски изисквания. Продуктът отговаря на европейските стандарти от серията EN 71.

ПРЕПОРЪКИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА

ВНИМАНИЕ!

1. Използвайте този продукт само по предназначение, както е описано в тази инструкция. Не правете подобрения или изменения по продукта. Това може да доведе до неговата неправилна работа или до нараняване на потребителя.
 2. Да се употребява само под пряк надзор на възрастен.
 3. Подходящо за деца на възраст над 18 месеца. Допустимо максимално тегло: до 25 кг.
 4. Продуктът е предназначен за употреба само в домашни условия.
 5. Този продукт не трябва да се използва като играчка (поради хигиенни цели).
 6. С цел да се избегне риска от задушаване, пазете найлоновите опаковки далеч от децата.
 7. Не позволявайте на детето да сваля стикерите, ако има такива залепени на продукта, и да ги гълта.
 8. Пазете продукта от продължително излагане на преки източници на топлина – открити огнища, отоплителни уреди и готварски печки.
 9. Не оставяйте адаптора на продължителното влияние на слънчева светлина, дъжд или много ниски температури. Това може да предизвика избелване на цвета и повреда в здравината и качеството на материала.
 10. Периодично проверявайте състоянието и целостта на детайлите, защото в случай на повреда е възможно нараняване на детето.
 11. Ако откриете повреда по продукта, преустановете ползването му.
 12. Почиствайте адаптора редовно след всяка употреба. Почиствайте с вода и сапун или мек почистващ препарат, след това подсушете с мека суха кърпа. Не използвайте почистващи препарати с абразивни частици.
 13. Поставянето върху тоалетната чиния трябва да се извърши от възрастен.
 14. Преди да се използва от дете, проверете стабилността на поставяне на адаптора.
 15. Продуктът трябва да се съхранява на чисто и сухо място след почистване.
 16. След разопаковане изхвърлете опаковката на указаните за целта места или я запазете, ако тя съдържа важна информация, маркировки и графични указания за сглобяването и използването.
 17. Боите и суровините, използвани за направата на продукта, са безопасни за човешкото здраве.
- Поставяне на детската седалка върху тоалетната чиния:** Поставете седалката върху тоалетната дъска и я плъзнете напред, докато слотът от вътрешната, долна страна на седалката се захване за тоалетната дъска.

ВНИМАНИЕ! Уверете се, че адаптора е здраво закрепен, за да предотвратите изхлузване и нараняване на детето!

ПРОИЗВЕДЕНО ЗА MONI

ПРОИЗВОДИТЕЛ И ВНОСИТЕЛ: МОНИ ТРЕЙД ООД

АДРЕС: БЪЛГАРИЯ, ГР. СОФИЯ, КВ. ТРЕБИЧ, УЛ. ДОЛО 1

ТЕЛ.: 02/ 936 07 90

УЕБ САЙТ: www.moni.bg

EN: TOILET TRAINING SEAT/ADAPTOR; ITEM NUMBER: FG3230; ITEM NAME: WIGGLE

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

CONTAINS IMPORTANT INFORMATION, GUIDELINES AND RECOMMENDATIONS FOR THE PRODUCT AND ITS SAFE USE.

The toilet adapter WIGGLE helps a more comfortable and safe transition from potty to adult toilet use. It is intended for use by children over the age of 18 months.

PRODUCT FEATURES:

- Comfortable ergonomic shape. Ensures quick and easy cleaning and storage.
- The universal design fits all standard toilet bowls.
- The used materials and paints are safe and tested according to the latest European requirements. The product is in compliance with the requirements of EN 71.

WARNING AND RECOMMENDATIONS FOR SAFE USE

WARNING!

1. Use this product only for its intended purpose, as described in this manual. Do not make improvements or changes over the product. This can lead to its incorrect work or to harming the user.
2. For use only under adult supervision. Never leave the child unattended.
3. Suitable for children over the age of 18 months. Maximum admissible weight: 25 kg.
4. It is intended for home use only.
5. This product should not be used as a toy (for hygiene purposes).
6. In order to avoid the risk of suffocation, keep plastic packaging away from children.
7. Do not allow the child to peel and remove the stickers from the product to avoid swallowing them.
8. Keep the product away from prolonged exposure to direct heat sources - open fires, heaters and cookers.
9. Do not leave the toilet adapter exposed to prolonged sunlight, rain or very cold temperatures. This can cause color fading and damage to the strength and quality of the material.
10. Check the product regularly for damage, broken or missing part.
11. If you find damage to the product, discontinue use.
12. Regularly clean up the toilet adapter after each use. Wash with soap and water. Wipe surface with a damp cloth or sponge.
13. Do not use cleaning detergents with abrasive particles.
14. The product should be stored in a clean and dry place after being cleaned.
15. Placing on the toilet should be done by an adult. .
16. After unpacking, dispose of the packaging in the designated places or keep it if it contains important information, markings and graphic instructions for assembling and using the pot.
17. Paints and raw materials used to make the product are safe for human health.

Placing the adapter on the toilet bowl: Place the adapter directly on the adult toilet and slide it forward until the slot on the inside, bottom side of the adapter snaps onto the toilet bowl.

ATTENTION! Make sure the adapter is securely attached to prevent the child from slipping and injuring!

MANUFACTURED FOR MONI;

MANUFACTURER AND IMPORTER: MONI TRADE LTD

ADDRESS: BULGARIA, SOFIA, QUARTER TREBICH, DOLO STR. 1;

TEL.: +359 2/ 936 07 90, ; WEB: www.moni.bg

DE: TOILETTENSCHÜSSEL-ANPASSUNG; ARTIKELNUMMER: FG3230; PRODUKTNAME: WIGGLE

WICHTIG! SORGFÄLTIG DURCHLESEN UND FÜR ZUKÜNFTIGE INFORMATION AUFBEWAHREN!

ENTHÄLT WICHTIGE INFORMATIONEN, ANWEISUNGEN UND EMPFEHLUNGEN FÜR DAS PRODUKT UND SEINE SICHERE VERWENDUNG.

Toilettenschüssel-Anpassung WIGGLE trägt dazu bei, den Übergang vom Töpfchen zur Toilettenschüssel bequemer und sicherer zu gestalten. Sie ist für die Verwendung durch Kinder im Alter über 18 Monaten.

EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS:

- Komfortable ergonomische Form. Leicht reinigen und verstauen.
- Das universelle Design passt auf alle gängigen Toilettenschüsseln.
- Die verwendeten Materialien und Farben sind sicher und wurden gemäß den aktuellen europäischen Anforderungen getestet. Das Produkt entspricht den Standards der Serie EN 71.

EMPFEHLUNGEN UND WARNUNGEN FÜR DIE SICHERE NUTZUNG

ACHTUNG!

1. Verwenden Sie dieses Produkt nur für den vorgesehenen Verwendungszweck, wie in dieser Anweisung beschrieben. Führen Sie keine Umbauten oder Änderung am Produkt aus. Dies kann zu unsachgemäßem Betrieb oder Verletzungen des Benutzers führen.
2. Nur unter der unmittelbaren Beobachtung eines Erwachsenen nutzen.
3. Geeignet für Kinder ab 18 Monaten. Zulässiges Höchstgewicht: bis 25 kg.
4. Das Produkt ist für den nur für den Gebrauch unter heimischen Bedingungen bestimmt.
5. Dieses Produkt sollte nicht als Spielzeug verwendet werden (aus hygienischen Gründen).
6. Um eine Erstickungsgefahr zu vermeiden, halten Sie Kunststoffverpackungen von Kindern fern.
7. Lassen Sie das Kind nicht die eventuell auf das Produkt angebrachte Aufkleber abziehen und schlucken.
8. Halten Sie das Produkt von langfristig einwirkenden direkten Wärmequellen fern – offenem Kamin, Heizgeräten und Kochherden.
9. Lassen Sie den Adapter nicht längerem Sonnenlicht, Regen oder sehr niedrigen Temperaturen ausgesetzt. Dies kann zu einem Ausbleichen der Farbe und zu einer Beschädigung der Festigkeit und Qualität des Materials führen.
10. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand und die Unversehrtheit der Teile, da bei Beschädigungen das Kind verletzt werden kann.
11. Wenn Sie Schäden am Produkt feststellen, stellen Sie die Verwendung ein.
12. Reinigen Sie den Adapter regelmäßig nach jedem Gebrauch. Reinigen Sie mit Wasser und Seife oder einem milden Reinigungsmittel und trocknen Sie anschließend mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Keine scheuernden Reinigungsmittel verwenden.
13. Das Aufstellen auf der Toilettenschüssel muss von einem Erwachsenen vorgenommen werden.
14. Überprüfen Sie vor der Verwendung durch ein Kind die Stabilität des Adapters.
15. Das Produkt muss nach der Reinigung an einem sauberen und trockenen Ort gelagert werden.
16. Entsorgen Sie die Verpackung nach dem Auspacken an den dafür vorgesehenen Stellen oder bewahren Sie sie auf, wenn sie wichtige Informationen, Markierungen und grafische Anleitungen für die Montage und Verwendung des Topfes enthält.
17. Farben und Rohstoffe, die zur Herstellung des Produkts verwendet werden, sind für die menschliche Gesundheit unbedenklich.

Platzieren des adapters auf die toilettenschüssel: Platzieren Sie den Adapter auf dem Toilettensitz und schieben Sie ihn nach vorne, bis der Schlitz an der Innenseite der Unterseite des Adapters in den Toilettensitz einrastet.

ACHTUNG! Achten Sie darauf, dass der Adapter fest sitzt, damit er nicht abrutscht und das Kind verletzt!

HERGESTELLT FÜR MONI

HERSTELLER UND IMPORTEUR : MONI TRADE GMBH

ADRESSE: BULGARIEN, STADT SOFIA, STADTVIERTEL TREBICH, DOLO STRASSE NU. 1

TEL: +359 2/ 936 07 90; WEB: www.moni.bg

GR: ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΟΣ ΔΙΣΚΟΥ ΤΟΥΑΛΕΤΑΣ; ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΑΡΙΘ.: FG3230; ΟΝΟΜΑ ΣΤΟΙΧΕΙΟΥ: WIGGLE

ΣΥΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ, ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ.

Κάθισμα λεκάνης τουαλέτας WIGGLE βοηθά στο να γίνει πιο άνετη και ασφαλής η μετάβαση από τη χρήση γιογιό σε λεκάνη τουαλέτας. Προορίζεται για χρήση από παιδιά ηλικίας άνω των 18 μηνών.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ:

- Άνετο εργονομικό σχήμα, καθαρίζεται και αποθηκεύεται εύκολα.
- Ο γενικός σχεδιασμός ταιριάζει σε όλες τις τυπικές λεκάνες τουαλέτας.
- Τα υλικά και τα χρώματα που χρησιμοποιούνται είναι ασφαλή και έχουν ελεγχθεί σύμφωνα με τις τρέχουσες ευρωπαϊκές απαιτήσεις. Το προϊόν πληροί τα ευρωπαϊκά πρότυπα της σειράς EN 71.

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ!

1. Χρησιμοποιήστε αυτό το προϊόν μόνο για τον προορισμό του, όπως περιγράφεται σε αυτές τις οδηγίες. Μην κάνετε βελτιώσεις ή τροποποιήσεις στο προϊόν. Αυτό μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία ή τραυματισμό του χρήστη.
2. Να χρησιμοποιείται μόνο υπό την άμεση επίβλεψη ενηλίκου.
3. Κατάλληλο για παιδιά άνω των 18 μηνών. Επιτρεπόμενο μέγιστο βάρος: έως 25 κιλών.
4. Το προϊόν προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.
5. Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως παιχνίδι (για λόγους υγιεινής).
6. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ασφυξίας, κρατήστε τις πλαστικές συσκευασίες μακριά από τα παιδιά.
7. Μην αφήνετε το παιδί να αφαιρέσει τα αυτοκόλλητα, εάν υπάρχουν, πάνω στο προϊόν και να τα καταπιεί.
8. Κρατήστε το προϊόν μακριά από παρατεταμένη έκθεση σε άμεσες πηγές θερμότητας - ανοιχτές εστίες, θερμάστρες και σόμπες.
9. Μην αφήνετε τον προσαρμογέα στην παρατεταμένη επίδραση του ηλιακού φωτός, της βροχής ή των πολύ χαμηλών θερμοκρασιών. Αυτό μπορεί να προκαλέσει λεύκανση του χρώματος και ζημιά στην αντοχή και την ποιότητα του υλικού.
10. Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση και την ακεραιότητα των εξαρτημάτων, γιατί σε περίπτωση ζημιάς είναι πιθανός τραυματισμός του παιδιού.
11. Εάν διαπιστώσετε ζημιά στο προϊόν, σταματήστε τη χρήση του.
12. Καθαρίζετε τακτικά τον προσαρμογέα μετά από κάθε χρήση. Καθαρίζετε με σαπουνόνερο ή ήπιο απορρυπαντικό και στη συνέχεια στεγνώστε με ένα μαλακό, στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά με λειαντικά σωματίδια.
13. Η τοποθέτηση στη λεκάνη της τουαλέτας πρέπει να γίνεται από ενήλικα.
14. Πριν τη χρήση από παιδί, ελέγξτε τη σταθερότητα του προσαρμογέα.
15. Το προϊόν πρέπει να φυλάσσεται σε καθαρό και στεγνό μέρος μετά τον καθαρισμό.
16. Μετά την αποσυσκευασία, πετάξτε τη συσκευασία στα καθορισμένα για τον σκοπό σημεία ή διατηρήστε την εάν περιέχει σημαντικές πληροφορίες, σημάνσεις και γραφικές οδηγίες για τη συναρμολόγηση και τη χρήση του γιογιό.
17. Οι βαφές και οι πρώτες ύλες που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή του προϊόντος είναι ασφαλείς για την ανθρώπινη υγεία.

Τοποθέτηση του προσαρμογέα στη λεκάνη της τουαλέτας: Τοποθετήστε τον προσαρμογέα στο κάθισμα της τουαλέτας και σύρετέ τον προς τα εμπρός έως ότου η υποδοχή στο εσωτερικό, η κάτω πλευρά του προσαρμογέα πιαστεί με το κάθισμα της τουαλέτας.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Βεβαιωθείτε ότι ο προσαρμογέας είναι καλά στερεωμένος για να αποτρέψετε τον κίνδυνο γλιστρήματος και τραυματισμού του παιδιού!

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΚΕ ΓΙΑ ΤΗΝ ΜΟΝΙ;

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ ΚΑΙ ΕΙΣΑΓΩΓΕΑΣ : ΜΟΝΙ ΤΡΕΪΝΤ ΕΠΕ

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ, ΣΟΦΙΑ, ΣΥΝΟΙΚΙΑ ΤΡΕΜΠΙΤΣ, ΟΔΟΣ ΝΤΟΛΟ 1;

ΤΗΛ.: 02/ 936 07 90; WEB: www.moni.bg

RO: ADAPTOR PENTRU VAS DE TOALETA; PUNCT NR.: FG3230;

NUME ARTICOL: WIGGLE

IMPORTANT! CITITI CU ATENTIE SI PASTRATI PENTRU REFERINTE VIITOARE!

CONTINE INFORMATII IMPORTANTE, INSTRUCIUNI SI RECOMANDARI CU PRIVIRE LA PRODUS SI PENTRU UTILIZAREA IN STARE DE SIGURANTA.

Adaptor pentru vas de toaleta WIGGLE ajuta la o trecere mai confortabila si sigura de la utilizarea olitei la vasul de toaleta.

Destinata utilizarii de catre copii cu varsta de peste 18 luni

CARACTERISTICILE PRODUSULUI:

- Forma ergonomica confortabila. Usor de curatat si depozitat.
- Designul universal se potriveste tuturor vaselor de toaleta standard.
- Materialele si vopselele folosite sunt sigure si testate in conformitate cu cerintele europene actuale. Produsul respecta standardele europene din seria EN 71.

AVERTISMENTE SI RECOMANDARI PENTRU UTILIZAREA IN STARE DE SIGURANTA

ATENTIE!

1. Utilizati acest produs numai conform destinatiei, asa cum este descris in aceasta instructiune. Nu aduceti imbunatatiri sau modificari produsului. Acest lucru poate cauza functionarea defectuoasa sau ranirea utilizatorului.
2. Utilizați numai sub supravegherea adulților.
3. Potrivit pentru copiii cu varsta de peste 18 luni. Greutate maxima admisa: pana la 25 kg.
4. Produsul este destinat numai pentru uz casnic.
5. Acest produs nu trebuie folosit ca jucărie (în scopuri de igienă).
6. Pentru a evita riscul de sufocare, țineți flacoanele din plastic departe de copii.
7. Nu permiteți copilului să îndepărteze autocolantele, dacă există, lipind pe produs și înghițându-le.
8. Păstrați produsul la expunere prelungită la surse directe de căldură - vatră deschisă, aparate de încălzire și mașini de gătit. Păstrați într-un loc uscat și bine ventilat.
9. Nu lasati adaptorul expus la lumina soarelui, ploaie sau temperaturi foarte scazute pentru o perioada lunga de timp. Acest lucru poate cauza albirea culorilor și deteriorarea rezistenței și calității plasticului.
10. Verificați periodic starea și integritatea pieselor, ca în caz de avarie, copilul poate fi rănit.
11. Dacă observați o defecțiune a produsului, întrerupeți utilizarea.
12. Curatati adaptorul in mod regulat dupa fiecare utilizare. Curățați cu apă și săpun sau detergent slab, apoi uscați scaunul cu o cârpă moale. Nu folosiți agenți de curățare cu particule abrazive.
13. Plasarea pe vasul de toaleta trebuie facuta de un adult.
14. Inainte de a fi utilizat de catre un copil, verificati stabilitatea adaptorului.
15. După curățare, produsul trebuie să fie depozitat într-un loc curat și uscat.
16. După despachetare aruncați ambalajul indicat pentru locații sau să îl salvați în cazul în care conține marcaje informații importante și instrucțiuni grafice pentru sglobavyaneto și de a folosi olita.
17. Vopselele și materiile prime utilizate pentru fabricarea produsului sunt sigure pentru sănătatea umană.

Plasarea adaptorului pe vasul de toaleta: PunPlasati adaptorul pe vasul de toaleta si glisati-l inainte pana cand fanta din interiorul partii inferioare a adaptorului se fixeaza de vasul de toaleta.

ATENTIE! Asigurati-va ca adaptorul este fixat ferm pentru a preveni alunecarea si ranirea copilului!

FABRICAT PENTRU MONI;

PRODUCATOR SI IMPORTATOR : MONI TRADE LTD;

ADRESĂ: BULGARIA, ORAȘUL SOFIA, CART. TREBICH, DOLO 1 STR.;

TEL.: 00 359 2 / 936 07 90 ; WEB: www.moni.bg

ES: ADAPTADOR PARA TAZA DE INODORO; NÚM. DE ARTÍCULO: FG3230; ARTÍCULO: WIGGLE

¡IMPORTANTE! LEA ATENTAMENTE Y CONSÉRVE PARA FUTURAS CONSULTAS.

CONTIENE INFORMACIÓN IMPORTANTE, INSTRUCCIONES Y RECOMENDACIONES SOBRE EL PRODUCTO Y SU USO SEGURO.

Adaptador para taza de inodoro WIGGLE ayuda a que la transición del orinal al uso de la taza de inodoro sea más cómoda y segura. Está destinado a niños a partir de 18 meses.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO:

- Cómoda forma ergonómica. Fácil de limpiar y almacenar.
- El diseño universal se adapta a todas las tazas de inodoro estándar.
- Los materiales y pinturas utilizados son seguros y han sido probados de acuerdo con los requisitos europeos vigentes. El producto cumple las normas europeas de la serie EN 71.

RECOMENDACIONES Y ADVERTENCIAS PARA UN USO SEGURO

¡PRECAUCIÓN!

1. Utilice este producto únicamente para los fines previstos, tal como se describe en estas instrucciones. No realice mejoras ni modificaciones en el producto. Esto puede provocar un mal funcionamiento o causar lesiones al usuario.
2. Sólo debe utilizarse bajo la supervisión directa de un adulto.
3. Adecuado para niños mayores de 18 meses. Peso máximo permitido: hasta 25 kg.
4. El producto está destinado a un uso en condiciones domésticas.
5. Este producto no debe utilizarse como juguete (por razones de higiene).
6. Para evitar el riesgo de asfixia, mantenga los envases de plástico fuera del alcance de los niños.
7. No permita que el niño retire las pegatinas si hay alguna adherida al producto y se las trague.
8. Mantener el producto alejado de la exposición prolongada a fuentes directas de calor - fuegos abiertos, estufas y cocinas.
9. No expongas el adaptador a una exposición prolongada a la luz solar, a la lluvia o a temperaturas muy bajas. Esto puede causar decoloración del color y daños a la resistencia y calidad del material.
10. Compruebe periódicamente el estado y la integridad de las piezas, ya que en caso de deterioro, es posible que el niño sufra lesiones.
11. Si detecta daños en el producto, deje de utilizarlo.
12. Limpie el adaptador regularmente después de cada uso. Limpiar con agua y jabón o detergente suave y secar con un paño suave y seco. No utilice detergentes con partículas abrasivas.
13. La colocación en la taza del inodoro debe ser realizada por un adulto.
14. Antes de que lo utilice un niño, verifique la estabilidad del adaptador.
15. El producto debe guardarse en un lugar limpio y seco después de limpiarlo.
16. Después de desembalar, deseché el embalaje en los lugares previstos para ello o consérvelo si contiene información importante, marcas e instrucciones gráficas sobre cómo montar y utilizar el orinal.
17. Las pinturas y materias primas utilizadas para fabricar el producto son seguras para la salud humana.

Colocar el adaptador en la taza del inodoro: Coloque el adaptador en el asiento del inodoro y deslícelo hacia adelante hasta que la ranura en el interior, la parte inferior del adaptador encaje en el asiento del inodoro.

¡ATENCIÓN! ¡Asegúrese de que el adaptador esté firmemente sujeto para evitar que se resbale y lastime al niño!

PRODUCIDO PARA MONI

FABRICANTE E IMPORTADOR: : MONI TRADE LTD;

DIRECCIÓN: BULGARIA, SOFIA, TREBICH, UL. DOLO 1

TEL.: +359 2/ 936 07 90; WEB: www.moni.bg

IT: ADATTATORE PER LA TAZZA DEL WATER; NUMERO DI ARTICOLO: FG3230; NOME DI PRODOTTO: WIGGLE

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI!

CONTIENE INFORMAZIONI, ISTRUZIONI E RACCOMANDAZIONI IMPORTANTI SUL PRODOTTO E SUL SUO UTILIZZO IN SICUREZZA.

Adattatore per la tazza del water WIGGLE aiuta a rendere il passaggio dal vasino al water in modo più confortevole e sicuro. Progettato per l'uso da parte di bambini di età superiore ai 18 mesi

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO:

- Forma ergonomica confortevole. Facile da pulire e da riporre.
- Il design universale si adatta a tutte le tazze WC standard.
- I materiali e le vernici utilizzati sono sicuri e sono stati testati in conformità ai requisiti europei vigenti. Il prodotto è conforme alle norme europee della serie EN 71.

RACCOMANDAZIONI E AVVERTENZE PER UN USO SECURO

AVVERTENZA!

1. Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto, come descritto nelle presenti istruzioni. Non apportare miglioramenti o modifiche al prodotto. Ciò potrebbe causare il malfunzionamento del prodotto o provocare lesioni all'utente.
2. Da utilizzare solo sotto la diretta supervisione di un adulto.
3. Adatto a bambini di età superiore ai 18 mesi. Peso massimo consentito: fino a 25 kg.
4. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico.
5. Questo prodotto non deve essere utilizzato come giocattolo (per motivi igienici).
6. Per evitare il rischio di soffocamento, tenere gli involucri di plastica lontano dai bambini.
7. Non permettere al bambino di rimuovere gli eventuali adesivi attaccati al prodotto e di ingerirli.
8. Tenere il prodotto lontano dall'esposizione prolungata a fonti di calore dirette - fuochi aperti, stufe e cucine.
9. Non lasciare l'adattatore esposto a luce solare prolungata, pioggia o temperature molto basse. Ciò può causare lo sbiadimento del colore e danneggiare la resistenza e la qualità del materiale.
10. Controllare periodicamente lo stato e l'integrità delle parti, perché in caso di danni è possibile che il bambino venga ferito.
11. Se si riscontrano danni al prodotto, interrompere l'uso.
12. Pulire regolarmente l'adattatore dopo ogni utilizzo. Pulire con acqua e sapone o con un detergente delicato, quindi asciugare con un panno morbido e asciutto.
13. La collocazione dell'adattatore sulla tazza del water deve essere effettuata da un adulto.
14. Prima dell'uso da parte di un bambino, verificare la stabilità della posizione dell'adattatore.
15. Dopo la pulizia, il prodotto deve essere conservato in un luogo pulito e asciutto.
16. Dopo il disimballaggio, smaltire l'imballaggio nei luoghi indicati o conservarlo se contiene informazioni importanti, contrassegni e istruzioni grafiche che illustrano come assemblare e utilizzare il vasetto.
17. Le vernici e le materie prime utilizzate per la produzione del prodotto sono sicure per la salute umana.

Collocazione dell'adattatore sulla tazza del water: Posizionare l'adattatore sulla tavoletta del water e farlo scorrere in avanti fino a quando la fessura sul lato interno, in basso, dell'adattatore non si aggancia alla tavoletta del water.

ATTENZIONE! Assicurarsi che l'adattatore sia ben fissato per evitare che il bimbo scivoli fuori e si faccia male!¹⁸

PRODOTTO PER MONI

PRODUTTORE E IMPORTATORE : MONI TRADE LTD

INDIRIZZO: BULGARIA, SOFIA, QRE TREBICH - VIA DOLO 1;

TEL .: +359 2/ 936 07 90; WEB: www.moni.bg

FR: ADAPTATEUR DE CUVETTE DE TOILETTE ; NUMÉRO D'ARTICLE: FG3230; NOM DU PRODUIT: WIGGLE

IMPORTANT ! LISEZ ATTENTIVEMENT LA NOTICE D'UTILISATION ET CONSERVEZ-LA POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE !

CETTE NOTICE CONTIENT DES INFORMATIONS, INSTRUCTIONS ET RECOMMANDATIONS IMPORTANTES POUR LE PRODUIT ET SON UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ.

L'adaptateur de cuvette de toilette WIGGLE aide à rendre la transition du pot à la cuvette plus confortable et plus sûre. Il est conçu pour des enfants de plus de 18 mois.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT :

- Forme ergonomique confortable. L'adaptateur est facile à nettoyer et à ranger.
- La conception universelle s'adapte à toutes les cuvettes de toilettes standard.
- Les matériaux et les peintures utilisés sont sûrs et ont été testés conformément aux exigences européennes en vigueur. Le produit est conforme aux normes européennes de la série EN 71.

RECOMMANDATIONS ET MISES EN GARDE POUR L'UTILISATION SÛRE

ATTENTION!

1. Utilisez ce produit uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu, tels que décrits dans cette notice. N'apportez aucune amélioration ou modification au produit. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement du produit ou blesser l'utilisateur.
 2. À utiliser uniquement sous la surveillance directe d'un adulte.
 3. Convient aux enfants de plus de 18 mois. Poids maximal admissible : jusqu'à 25 kg.
 4. Le produit n'est conçu que pour un usage au domicile.
 5. Ce produit ne doit pas être utilisé comme un jouet (pour des raisons d'hygiène).
 6. Afin d'éviter tout risque d'étouffement, gardez les emballages en plastique hors de portée des enfants.
 7. Ne laissez pas l'enfant enlever les autocollants et les avaler s'il y en a sur le produit.
 8. Tenez le produit à l'écart d'une exposition prolongée à des sources de chaleur directe - feux ouverts, appareils de chauffage et cuisinières.
 9. Ne laissez pas l'adaptateur exposé de manière prolongée au soleil, à la pluie ou à des températures très basses. Cela peut entraîner la décoloration et la détérioration de la résistance et de la qualité du matériau.
 10. Vérifiez périodiquement l'état et l'intégrité des pièces, car en cas de dommage, des blessures à l'enfant sont possibles.
 11. Si vous constatez des dommages sur le produit, arrêtez de l'utiliser.
 12. Nettoyez régulièrement l'adaptateur après chaque utilisation. Nettoyez avec de l'eau et du savon ou un détergent doux. Séchez ensuite avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant des particules abrasives.
 13. La pose sur la cuvette des toilettes doit être effectuée par un adulte.
 14. Avant l'utilisation par un enfant, vérifiez la stabilité de la pose de l'adaptateur.
 15. Après le nettoyage, le produit doit être stocké dans un endroit propre et sec.
 16. Après le déballage, jetez l'emballage dans les endroits désignés ou conservez-le s'il contient des informations importantes, des marquages et des instructions graphiques pour le montage et l'utilisation du pot.
 17. Les peintures et les matériaux à partir desquels le produit est fabriqué sont sûrs pour la santé humaine.
- Pose de l'adaptateur sur la cuvette des toilettes :** Posez l'adaptateur sur la cuvette des toilettes et faites-le glisser vers l'avant jusqu'à ce que la fente située à l'intérieur et au-dessous de l'adaptateur soit fixée à la cuvette des toilettes. **ATTENTION ! Veillez à ce que l'adaptateur soit bien fixé pour éviter que l'enfant ne glisse et ne se blesse !**

FABRIQUÉ POUR MONI;

ORIGINE RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE

FABRIQUANT ET IMPORTATEUR : MONI TRADE OOD ;

ADRESSE : BULGARIE, SOFIA, TREBICH, 1 RUE DOLO ;

TÉL. : 02/ 936 07 90; WEB: www.moni.bg

NL: TOILETVERKLEINER; ARTIKELNUMMER: FG3230;

PRODUCTNAAM: WIGGLE

BELANGRIJK! LEES AANDACHTIG EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

HET DOCUMENT BEVAT BELANGRIJKE INFORMATIE, INSTRUCTIES EN AANBEVELINGEN OVER HET PRODUCT EN VOOR HET VEILIG GEBRUIK DAARVAN.

Toiletverkleiner WIGGLE helpt de overgang van het gebruik van een potje naar een toiletpot comfortabeler en veiliger te maken. Het product is geschikt voor gebruik door kinderen ouder dan 18 maanden.

KENMERKEN VAN HET PRODUCT:

- Comfortabele ergonomische vorm, gemakkelijk schoon te maken en op te bergen.
- Het universele ontwerp voldoet aan alle standaard toiletputten.
- De gebruikte materialen en verven zijn veilig en getest volgens de huidige Europese eisen. Het product voldoet aan de Europese normen van de serie EN 71.

AANBEVELINGEN EN WAARSCHUWINGEN VOOR VEILIG GEBRUIK

AANDACHT!

1. Gebruik dit product alleen waarvoor het bedoeld is, zoals beschreven in deze instructies. Breng geen verbeteringen of wijzigingen aan het product aan. Hierdoor kan het apparaat defect raken of de gebruiker gewond raken.
2. Alleen te gebruiken onder direct toezicht van een volwassene.
3. Het product is geschikt voor kinderen ouder dan 18 maanden. Max 25 kg.
4. Het product is bedoeld enkel voor gebruik binnenhuis.
5. Dit product mag niet als speelgoed worden gebruikt (om hygiënische redenen).
6. Houd kunststofverpakkingen uit de buurt van kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen.
7. Let erop dat het kind de stickers op het product (indien aanwezig) niet verwijdert en doorslikt.
8. Stel het product niet gedurende lange tijd bloot aan directe warmtebronnen - open haarden, verwarmingstoestellen en kachels.
9. Stel de toiletverkleiner niet gedurende lange tijd aan zonlicht, regen of zeer lage temperaturen. Dit kan verbleking van de kleur veroorzaken en leiden tot schade aan de sterkte en de kwaliteit van het materiaal.
10. Controleer regelmatig de staat en de integriteit van de onderdelen. In geval van schade is letsel voor het kind mogelijk.
11. Als u schade aan het product vaststelt, gebruik het product niet meer.
12. Maak de toiletverkleiner na elk gebruik regelmatig schoon. Reinig met water en zeep of met mild reinigingsmiddel en droog vervolgens met een zachte droge doek af. Gebruik geen reinigingsmiddelen die schuurdeeltjes bevatten.
13. Het plaatsen op de toiletbril moet door een volwassene gebeuren.
14. Voordat u het kind de toiletverkleiner laat gebruiken, controleer of deze stabiel is geplaatst.
15. Het product moet nadat het is gereinigd op een schone en droge plaats worden bewaard.
16. Gooi de verpakking na het uitpakken weg op de daarvoor bestemde plaatsen of bewaar ze als deze belangrijke informatie, markeringen en grafische instructies voor de montage en het gebruik van het potje bevat.
17. De verven en de grondstoffen die worden gebruikt voor de fabricage van het product, zijn veilig voor de menselijke gezondheid.

De toiletverkleiner op de toiletbril plaatsen: Plaats de toiletverkleiner op de toiletbril en schuif deze naar voren totdat de gleuf aan de binnenste onderkant van de toiletverkleiner in de toiletbril vastzit.

AANDACHT! Zorg ervoor dat de toiletverkleiner goed is bevestigd om te vermijden dat het kind wegglijdt en gewond raakt!

GEMAAKT VOOR MONI

FABRIKANT EN IMPORTEUR: MONI TRADE BV

ADRES: DOLO-STRAAT 1, TREBICH, SOFIA, BULGARIJE;

TEL.: +359 2/ 936 07 90; WEB: www.moni.bg

RU: АДАПТЕР ДЛЯ УНИТАЗА; НОМЕР АРТИКУЛА: FG3230;

НАИМЕНОВАНИЕ ПРОДУКТА: WIGGLE

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!
ИНСТРУКЦИЯ СОДЕРЖИТ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ, РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ.

Адаптер для унитаза WIGGLE способствует более комфортному и безопасному переходу от горшка к унитазу.

Предназначен для использования детьми старше 18 месяцев.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ:

- Удобная эргономичная форма, легко чистится и хранится.
- Универсальный дизайн подходит для всех стандартных унитазов.
- Используемые материалы и краски безопасны и прошли испытания в соответствии с действующими европейскими требованиями. Изделие соответствует европейским стандартам серии EN 71.

РЕКОМЕНДАЦИИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

ВНИМАНИЕ!

1. Используйте этот продукт только по назначению, как описано в этой инструкции. Не вносите улучшений или модификаций в изделие. Это может привести к неисправности или травме пользователя.
2. Использовать только под непосредственным наблюдением взрослого.
3. Подходит для детей старше 18 месяцев. Максимально допустимый вес: до 25 кг.
4. Изделие предназначено только для домашнего использования.
5. Данное изделие не следует использовать в качестве игрушки (в гигиенических целях).
6. Во избежание риска удушья держите пластиковые контейнеры подальше от детей.
7. Не позволяйте ребенку снимать наклейки с изделия, если таковые имеются, и проглатывать их.
8. Защищайте изделие от длительного воздействия прямых источников тепла - открытых очагов, обогревателей и печей.
9. Не оставляйте сиденье под длительным воздействием солнечных лучей, дождя или очень низких температур. Это может привести к обесцвечиванию изделия и ухудшению прочности и качества материала.
10. Периодически проверяйте состояние и целостность деталей, поскольку в случае повреждения ребенок может получить травму.
11. Если вы обнаружите повреждение изделия, прекратите его использование.
12. Регулярно очищайте сиденье после каждого использования. Очистите водой и мылом или мягким моющим средством, затем высушите мягкой сухой тканью. Не используйте моющие средства с абразивными частицами.
13. Размещение на унитаз должен делать только взрослый.
14. Перед использованием ребенком проверьте стабильность размещения сиденья.
15. После очистки продукт следует хранить в чистом и сухом месте.
16. После распаковки выбросьте упаковку в специально отведенные места или сохраните ее, если она содержит важную информацию, маркировку и графические инструкции по складыванию и использованию горшка.
17. Краски и сырье, используемые для изготовления продукта, безопасны для здоровья человека.

Размещение сиденья на унитаз: Поместите сиденье на унитаз и сдвиньте его вперед до тех пор, пока слот на внутренней, нижней стороне сиденья не зацепится за унитаз.

ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что сиденье надежно закреплено, чтобы предотвратить скольжение и травмирование ребенка!

СДЕЛАНО ДЛЯ МОНИ

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ И ВНОСИТЕЛЬ: МОНИ ТРЕЙД ООД;

АДРЕС: БОЛГАРИЯ, СОФИЯ, ТРЕБИЧ, УЛ. ДОЛО 1;

ТЕЛ.: +359 2/ 936 07 90; ВЕБ-САЙТ: www.moni.bg

SR: ADAPTER ZA WC ŠOLJU ; PROIZVOD BROJ: FG3230; NAZIV PROIZVODA : WIGGLE

VAŽNO! PROČITAJTE PAŽLJIVO I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE!

SADRŽI VAŽNE INFORMACIJE, UPUTSTVA I PREPORUKE O PROIZVODU I ZA NJEGOVU BEZBEDNU UPOTREBU.

Adapter za wc šolju WIGGLE pomaže za komforniji i bezbedniji prelazak sa noše na wc šolju. Namenjene deci starijoj od 18 meseci.

KARAKTERISTIKE PROIZVODA:

- Udoban ergonomski oblik, lako se čiste i odlagaju za skladištenje.
- Univerzalni dizajn odgovara svim standardnim wc šoljama.
- Korišćeni materijali i boje su bezbedni i testirani su u skladu sa aktuelnim evropskim zahtevima. Proizvod je usklađen sa evropskim standardima serije EN 71.

PREPORUKE I UPOZORENJA ZA BEZBEDNU UPOTREBU

PAŽNJA!

1. Koristite ovaj proizvod samo prema nameni kako je opisano u ovom priručniku. Nemojte praviti poboljšanja ili modifikacije na proizvodu. To može dovesti do njegovog kvara ili do povrede korisnika.
2. Koristiti jedino pod neposrednog nadzora odrasle osobe.
3. Pogodno za decu stariju od 18 meseci. Maksimalna dozvoljena težina: do 25 kg.
4. Proizvod je namenjen za upotrebu samo u domaćim uslovima.
5. Ovaj proizvod ne treba koristiti kao igračku (iz higijenskih razloga).
6. Da biste izbegli rizik od gušenja čuvajte najlonska pakovanja dalje od dece.
7. Ne dozvolite detetu da skida nalepnice sa noše, ako na njoj ima takvih, da ne bi ih progutalo.
8. Čuvajte proizvod od dužeg izlaganja direktnim izvorima toplote – otvorenoj vatri, grejalicama i šporetima.
9. Ne ostavljajte adapter dužem uticaju sunčevoj svetlosti, kiši ili veoma niskim temperaturama. To može prouzrokovati izbeljivanje boje i oštećenje čvrstoće i kvaliteta materijala.
10. Povremeno proveravajte stanje i integritet delova, jer u slučaju oštećenja je moguća povreda deteta.
11. Ako uočite oštećenje na proizvodu nemojte ga koristiti.
12. Redovno čistite adapter posle svake upotrebe. Očistite vodom i sapunom ili blagim deterdžentom, a zatim osušite mekom suvom krpom. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje sa abrazivnim česticama.
13. Postavljanje adaptera na WC šolju mora obaviti odrasla osoba.
14. Pre nego što dete koristi adapter proverite da li je dobro postavljen.
15. Nakon čišćenja čuvajte proizvod na čisto i suvo mesto.
16. Nakon raspakivanja, odložite ambalažu na za to predviđena mesta ili je sačuvajte ako sadrži važne informacije, oznake i grafička uputstva za sastavljanje i upotrebu noše.
17. Boje i sirovine koje se koriste za izradu proizvoda su bezbedne za ljudsko zdravlje.

Postavljanje adaptera na wc šolju: Postavite adapter na WC dasku i gurnite ga napred dok prerez na unutrašnjoj, donjoj strani adaptera ne zahvati WC dasku.

PAŽNJA! Uverite se da je adapter čvrsto pričvršćen kako biste sprečili sklizanje i povredu deteta!

POIZVEDENO ZA MONI;

ZEMLJA POREKLA: NARODNA REPUBLIKA KINA

PROIZVOĐAČ I UVOZNIK: MONI TREJD D. O. O. (МОНИ ТРЕЙД ООД);

ADRESA: BUGARSKA, SOFIJA, NASELJE TREBIČ, ULICA DOLO BR. 1,

ТЕЛ.: 02/ 936 07 90; WEB: www.moni.bg

HU: WC CSÉSZE ADAPTER; RÉSZSZÁM: FG3230; TERMÉK NÉV: WIGGLE

FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATHOZ!

FONTOS INFORMÁCIÓKAT, UTASÍTÁSOKAT ÉS AJÁNLÁSOKAT TARTALMAZ A TERMÉKRŐL ÉS BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁHOZ.

WC csésze adapter WIGGLE kényelmesebbé és biztonságosabbá teszi az átállást a bili használatról a WC csészére. Alkalmas 18 hónaposnál idősebb gyermekek számára, amikor a gyermek egyedül is fel tud állni.

A TERMÉK JELLEMZŐI:

- Kényelmes ergonomikus forma, könnyen tisztítható és tárolható.
- Univerzális kialakítás minden szabványos WC-csészéhez.
- A felhasznált anyagok és festékek biztonságosak, és a jelenlegi európai követelményeknek megfelelően tesztelték őket. A termék megfelel az EN 71 sorozat európai szabványainak.

AJÁNLÁSOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATHOZ

FIGYELEM!

1. Ezt a terméket csak a használati utasításban leírt rendeltetésének megfelelően használja. Ne végezzen fejlesztéseket vagy módosításokat a terméken. Ez hibás működést vagy a felhasználó sérülését okozhatja.
2. Csak felnőtt közvetlen felügyelete mellett használható.
3. Alkalmas 18 hónaposnál idősebb gyermekek számára, amikor a gyermek egyedül is fel tud állni. Megengedett maximális súly: 25 kg-ig.
4. A termék kizárólag háztartási használatra készült.
5. Ezta terméket nem szabad játékként használni (higiéniai okokból).
6. A fulladásveszély elkerülése érdekében tartsa távol a műanyag csomagolást gyermekektől.
7. Ne engedje, hogy a gyermek eltávolítsa a matricákat, ha azok ráragadtak a termékre, és lenyelje azokat.
8. Tartsa távol a terméket közvetlen hőforrásoktól - nyílt tűztől, fűtőtestek és kályhák.
9. Ne hagyja az adaptert hosszú ideig napfénynek, esőnek vagy nagyon alacsony hőmérsékletnek kitéve. Ez a szín kifehéredését, valamint az anyag szilárdságának és minőségének károsodását okozhatja.
10. Rendszeresen ellenőrizze az alkatrészek állapotát és sértetlenségét, mert sérülés esetén a gyermek sérülése lehetséges.
11. Ha sérülést talál a terméken, hagyja abba a használatát.
12. Minden használat után rendszeresen tisztítsa meg az adaptert. Tisztítsa meg szappanos vízzel vagy enyhe tisztítószerrel, majd szárítsa meg puha, száraz ruhával. Ne használjon súroló hatású részecskéket tartalmazó tisztítószeret.
13. A WC-csészére felhelyezést felnőttnek kell elvégeznie.
14. Mielőtt gyermek használja, ellenőrizze az adapter stabilitását.
15. A terméket tisztítás után tiszta és száraz helyen kell tárolni.
16. Kicsomagolás után a csomagolást a kijelölt helyekre dobja, vagy őrizze meg, ha a bili összeszereléséhez és használatához fontos információkat, jelöléseket, grafikai utasításokat tartalmaz.
17. A termék előállításához felhasznált festékek és alapanyagok biztonságosak az emberi egészségre.

Az adapter elhelyezése a wc-tálcára: Helyezze az adaptert a WC-ülőkére, és csúsztassa előre, amíg az adapter belsejében, az adapter alsó részén lévő nyílás nem illeszkedik a WC-ülőkéhez.

FIGYELEM! Ügyeljen arra, hogy az adapter szilárdan rögzítve legyen, nehogy lecsússzon és megsérüljön a gyermek!

KÍNÁBAN KÉSZÜLT MONI SZÁMÁRA

GYÁRTÓ ÉS IMPORTŐR: MONEY TRADE OOD,

CÍM: BULGÁRIA, SZÓFIA, TREBICH NEGYED, DOLO UTCA 1.

TELEFONSZÁM: 02/ 936 07 90, HONLAP: www.moni.bg

CZ: ADAPTÉR NA WC ; ČÍSLO POLOŽKY : FG3230; NÁZEV VÝROBKU: WIGGLE

DŮLEŽITÉ! PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ!

OBSAHUJE DŮLEŽITÉ INFORMACE, POKYNY A DOPORUČENÍ TÝKAJÍCÍ SE VÝROBKU A JEHO BEZPEČNÉHO POUŽÍVÁNÍ.

WC adaptér WIGGLE pomáhá pohodlnějšímu a bezpečnějšímu přechodu z nočníku na toaletu pro dospělé. Je určen pro použití dětmi staršími 18 měsíců.

- Pohodlný ergonomický tvar. Zajišťuje rychlé a snadné čištění a skladování.
- Univerzální design je vhodný pro všechny standardní záchodové mísy.
- Použité materiály a barvy jsou bezpečné a testované podle nejnovějších evropských požadavků. Výrobek je v souladu s požadavky normy EN 71.

VAROVÁNÍ A DOPORUČENÍ PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ.

UPOZORNĚNÍ!

1. Tento výrobek používejte pouze k určenému účelu, jak je popsáno v této příručce. Neprovádějte na výrobku žádná vylepšení ani změny. To může vést k jeho nesprávné funkci nebo k poškození uživatele.
2. K použití pouze pod dohledem dospělé osoby. Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
3. Vhodné pro děti starší 18 měsíců. Maximální přípustná hmotnost: 25 kg.
4. Výrobek je určen pouze pro jedno dítě. Přetížení je přísně zakázáno.
5. Abyste předešli riziku udušení, uchovávejte plastové obaly mimo dosah dětí.
6. Nedovolte dítěti odlepovat a odstraňovat nálepky z výrobku, aby nedošlo k jejich spolknutí.
7. Pravidelně kontrolujte, zda výrobek není poškozený, rozbitý nebo zda nechybí nějaký díl.
8. Pokud zjistíte poškození výrobku, přestaňte jej používat.
9. Po každém použití dětský nočník pravidelně čistěte. Vyjměte nádobu na nočník, vyprázdněte obsah a umyjte ji vodou a mýdlem. Povrch otřete měkkým suchým hadříkem.
10. Nepoužívejte čisticí prostředky s abrazivními částicemi.
11. Výrobek by se měl po vyčištění skladovat na čistém a suchém místě.
12. Tento výrobek by se neměl používat jako hračka (z hygienických důvodů).
13. Je určen pouze pro domácí použití. Nepoužívejte dětský nočník v blízkosti schodů, žebříků, hrbolů, elektrických kabelů a zásuvek, na mokřích površích nebo v blízkosti vodních ploch.
14. Výrobek uchovávejte mimo dosah přímých zdrojů tepla - otevřených ohňů, topných těles a sporáků.
15. Nenechávejte toaletní adaptér vystavený dlouhodobému slunečnímu záření, dešti nebo velmi nízkým teplotám. To může způsobit vyblednutí barvy a poškození pevnosti a kvality materiálu.
16. Po vybalení zlikvidujte obal na místech k tomu určených nebo si jej ponechte, pokud obsahuje důležité informace, označení a grafické návody pro sestavení a použití nádoby.
17. Barvy a suroviny použité k výrobě výrobku jsou zdravotně nezávadné.

VYROBENO PRO MONI

ZEMĚ PŮVODU: ČÍNSKÁ LIDOVÁ REPUBLIKA

VÝROBCE A DOVOZCE: MONI TRADE S.R.O.

ADRESA: BULHARSKÁ REPUBLIKA, SOFIE, OBYTNÁ ČTVRŤ TREBICH, UL. DOLO 1 TEL.: 02/ 936 07 90;

www.moni.bg

SK: ADAPTÉR PRO TRÉNINK NA TOALETNÍ SEDÁTKO ; ČÍSLO POLOŽKY: FG3230; NÁZOV PRODUKTU: WIGGLE

DÔLEŽITÉ! POZORNE SI PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE!

OBSAHUJE DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE, POKYNY A ODPORÚČANIA TÝKAJÚCE SA VÝROBKU A JEHO BEZPEČNÉHO POUŽÍVANIA.

WC adaptér WIGGLE pomáha pohodlnejšie a bezpečnejšie prejsť z nočníka na toaletu pre dospelých. Je určený na používanie deťmi staršími ako 18 mesiacov.

- Pohodlný ergonomický tvar. Umožňuje rýchle a jednoduché čistenie a skladovanie.
- Univerzálny dizajn vhodný pre všetky štandardné záchodové misy.
- Použité materiály a farby sú bezpečné a testované podľa najnovších európskych požiadaviek. Výrobok spĺňa požiadavky normy EN 71.

UPOZORNENIA A ODPORÚČANIA NA BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE.

VAROVANIE!

1. Tento výrobok používajte len na určený účel, ako je opísané v tejto príručke. Nevykonávajte na výrobku žiadne vylepšenia ani zmeny. Môže to spôsobiť jeho nesprávnu funkciu alebo poškodenie používateľa.
2. Na použitie len pod dohľadom dospeléj osoby. Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
3. Vhodné pre deti staršie ako 18 mesiacov. Maximálna povolená hmotnosť: 25 kg.
4. Výrobok je určený len pre jedno dieťa. Preťažovanie je prísne zakázané.
5. Aby ste zabránili riziku udusenía, uchovávajte plastové obaly mimo dosahu detí.
6. Nedovoľte dieťaťu odlepovať a odstraňovať nálepky z výrobku, aby nedošlo k ich prehltnutiu.
7. Nenechávajte kvetináč dlhodobo vystavený slnečnému žiareniu, dažďu alebo veľmi nízkym teplotám. Môže to spôsobiť vyblednutie farby a poškodenie pevnosti a kvality materiálu.
8. Pravidelne kontrolujte, či výrobok nie je poškodený, či sa nerozbil alebo či nechýbajú jeho časti.
9. Ak zistíte poškodenie výrobku, prestaňte ho používať.
10. Po každom použití nočník pravidelne čistite. Vyberte nádobu nočníka, vyprázdnite jej obsah a umyte ju vodou a mydlom. Povrch utrite mäkkou, suchou handričkou.
11. Nepoužívajte čistiace prostriedky s abrazívnymi časticami.
12. Výrobok by sa mal po čistení skladovať na čistom a suchom mieste.
13. Tento výrobok by sa nemal používať ako hračka (z hygienických dôvodov).
14. Je určený len na domáce použitie. Nočník nepoužívajte v blízkosti schodov, rebríkov, hrboľov, elektrických káblov a zásuviek, na mokrých povrchoch alebo v blízkosti vodných plôch.
15. Nenechávajte WC adaptér vystavený dlhšiemu slnečnému žiareniu, dažďu alebo veľmi nízkym teplotám. Môže to spôsobiť vyblednutie farby a poškodenie pevnosti a kvality materiálu.
16. Po vybalení obal zlikvidujte na určenom mieste alebo si ho ponechajte, ak obsahuje dôležité informácie, označenie a grafické pokyny na montáž a používanie nádoby.
17. Farby a suroviny použité pri výrobe výrobku sú zdravotne nezávadné.

VYROBENÉ PRE MONI;

KRAJINA PÔVODU: ČÍNSKA ĽUDOVÁ REPUBLIKA;

VÝROBCA A DOVOZCA: MONI TRADE S.R.O.

ADRESA: BULHARSKÁ REPUBLIKA, SOFIA, OBYTNÁ ŠTVRŤ TREBICH, UL. DOLO 1 TEL.: 02/ 936 07 90;

www.moni.bg

BG ГАРАНЦИЯ

Продуктът е гарантиран срещу всякаква липса на съответствие при нормални условия на използване, според предвиденото в инструкциите за употреба. Гаранцията няма да бъде валидна в случай на щети, причинени от неправилна употреба, износване или непредвидени обстоятелства. За срока на гаранцията, относно липсата на съответствие, моля вижте специалните разпоредби на местното законодателство, приложимо в държавата на закупуване, когато е предвидено.

За повече информация относно правото на рекламация на потребителя по смисъла на Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки и Закона за защита на потребителите, направете справка в уеб сайтовете на компанията: www.moni.bg; www.cangaroo-bg.com; www.byox.eu.

Телефон за контакт: +359 02 936 079

Email: office@moni.bg

EN WARRANTY

The product is guaranteed against any conformity defect in normal conditions of use as provided for by the instructions. The warranty shall not apply in the case of damage caused by improper use, wear or accidental events.

For the duration of the warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of applicable national standards in the country of purchase, where provided.

DE GARANTIE

Für das Produkt gilt eine Garantie gegen etwaige Konformitätsmängel unter normalen Nutzungsbedingungen, wie in der Gebrauchsanweisung angegeben.

Die Garantie erlischt bei Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Abnutzung oder unvorhergesehene Umstände verursacht wurden.

Für die Dauer der Garantie hinsichtlich von Konformitätsmängel, beachten Sie bitte die besonderen Bestimmungen des im Staat des Erwerbs geltenden örtlichen Rechts, sofern vorgesehen.

FR GARANTIE

Le produit est garanti contre tout défaut de conformité dans les conditions normales d'utilisation telles que prévues dans la notice d'utilisation.

La garantie n'est pas valable en cas de dommages causés par la mauvaise utilisation, l'usure ou des circonstances imprévues.

Pour la période de la garantie, concernant le défaut de conformité, veuillez consulter les dispositions particulières de la législation locale applicable dans le pays d'achat, le cas échéant.

IT GARANZIA

Il prodotto è garantito contro qualsiasi mancanza di conformità nelle normali condizioni d'uso previste nelle istruzioni per l'uso.

La garanzia non sarà valida in caso di danni causati da uso improprio, usura o circostanze impreviste.

Per tutta la durata della garanzia, in merito ai difetti di conformità, si rinvia alle particolari disposizioni della legge locale applicabile nel paese di acquisto, ove previste.

ES GARANTÍA

El producto está garantizado contra cualquier falta de conformidad en condiciones normales de uso, tal como se indica en las instrucciones de uso.

La garantía no será válida en caso de daños causados por uso indebido, desgaste o circunstancias imprevistas.

Para la duración de la garantía, en caso de no conformidad, consulte las disposiciones específicas de la legislación local aplicable en el país de compra, si procede.

RO GARANTIE

Produsul are garantie impotriva oricaror neconformitati in conditii normale de utilizare, conform celor prevazute in instructiunile de utilizare.

Garantia nu va fi valabila in caz de daune cauzate de utilizarea necorespunzatoare, uzura sau circumstante neprevazute.

Pe durata garantiei, in ceea ce priveste lipsa de conformitate, va rugam sa consultati prevederile speciale ale legislatiei locale aplicabile in tara de achizitie, atunci cand sunt prevazute.

EL ΕΓΓΥΗΣΗ

Το προϊόν έχει εγγύηση για τυχόν έλλειψη συμμόρφωσης υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, όπως προβλέπεται στις οδηγίες χρήσης.

Η εγγύηση δεν θα ισχύει σε περίπτωση ζημιών που προκλήθηκαν από ακατάλληλη χρήση, φθορά ή απρόβλεπτες συνθήκες.

Για τη διάρκεια της εγγύησης, σχετικά με την έλλειψη συμμόρφωσης, ανατρέξτε στις ειδικές διατάξεις της τοπικής νομοθεσίας που ισχύει στη χώρα αγοράς, όπως προβλέπεται.

RU ГАРАНТИЯ

Изделие гарантировано от любого несоответствия при нормальных условиях использования, как указано в инструкциях по эксплуатации.

Гарантия не будет действовать в случае повреждения, вызванного неправильным использованием, износом или непредвиденными обстоятельствами.

В отношении гарантийного срока, касающегося несоответствия, обратитесь к специальным положениям местного законодательства, применимого в стране покупки, где это предусмотрено.

SR GARANCIJA

Za proizvod se daje garancija protiv bilo kakve neusaglašenosti pod normalnim uslovima upotrebe kao što je navedeno u uputstvima za upotrebu.

Garancija neće važiti u slučaju oštećenja uzrokovanih nepravilnom upotrebom, habanjem ili nepredviđenim okolnostima.

Za vreme trajanja garancije, u vezi sa neusaglašenošću, molimo pogledajte posebne odredbe lokalnog zakona koji se primenjuje u zemlji kupovine, kada je to predviđeno.

NL GARANTIE

Het product heeft een garantie tegen elk gebrek aan conformiteit onder normale gebruiksomstandigheden, zoals bepaald in de gebruiksaanwijzing.

De garantie dekt geen schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, slijtage of onvoorziene omstandigheden.

Met betrekking tot het gebrek aan conformiteit gedurende de garantieperiode verwijzen we naar de bijzondere bepalingen van de lokale wetgeving die van toepassing is in het land van aankoop, indien aanwezig.

HU GARANCIA

A termékre garanciát vállalunk a használati utasításban leírt normál használati feltételek mellett a megfelelőség hiányára.

A jótállás nem érvényes a nem rendeltetésszerű használatból, kopásból vagy előre nem látható körülményekből eredő károk esetén.

A jótállás időtartamára vonatkozóan a megfelelőség hiányával kapcsolatban kérjük, olvassa el a vásárlás országában érvényes helyi törvények speciális rendelkezéseit, ha vannak ilyenek.